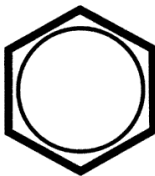
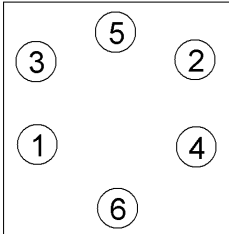


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		792.810		Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
941.890 M16x2x169 SW15				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 30 Nm ➤ 60° ➤ 60° ➤ 60° ➤ 60°			
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
* 30 Nm	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
➤ 60°	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
➤ 60°	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
➤ 60°	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤ 60°	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Mot. G/D 9406/9408				
≙ 1,37/1,30mm				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*792.810*	